

**Fragebogen**

China-MedCare - Praxis Prof. Hongwei Gu, Schlossstrasse 14, 3550 Langnau i. E.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_ geb.: \_\_\_\_\_

Hauptbeschwerden 主诉及时间:	Seit wie lange?
-------------------------	-----------------

--	--

--	--

--	--

Nebenbeschwerden 兼症:	
----------------------	--

--	--

--	--

--	--

Medikamente 药物史:	
------------------	--

--	--

--	--

--	--

Operationen 手术史:	
------------------	--

--	--

--	--

Krankheiten 既往病史:	
-------------------	--

--	--

--	--

--	--

<b>Haben Sie oder leiden Sie oft unter (Zutreffendes ankreuzen):</b>	<b>现病史</b>
--	------------

- |                       |             |  |
|-----------------------|-------------|--|
| Schwindel             | 头晕 ( )      |  |
| Kopfschmerzen         | 头痛 ( )      |  |
| Müdigkeit             | 疲倦 ( )      |  |
| Appetit-Störungen     | 食欲不振或过望 ( ) |  |
| Gewichtsproblemen     | 体重不正常 ( )   |  |
| Schlafstörungen       | 失眠 ( )      |  |
| verstärktem Schwitzen | 自汗 ( )      |  |
| Nachtschweiss         | 盗汗 ( )      |  |
| niedrigem Blutdruck   | 低血压 ( )     |  |

hohem Blutdruck	高血压 ( )	
Erkältungen/Fieber	感冒/发烧 ( )	
Atemnot	呼吸困难 ( )	
Husten/ Auswurf	咳嗽/多痰 ( )	
Haarausfall	脱发 ( )	
Hitzegefühl	潮热 ( )	
Kältegefühl / Frieren	发冷 ( )	
Gefühlsstörungen an Armen und Beinen, Störungen an Geschmack und Geruchsinn	( )	
	四肢感觉障碍,味嗅觉障碍 ( )	
Gelenkbeschwerden	关节疾患 ( )	
Rückenbeschwerden	腰背疾患 ( )	
Hauterkrankungen	皮肤病 ( )	
<b>Augenproblemen - 眼科疾患</b>		
Entzündungen	炎症 ( )	
Flimmern	视物闪烁 ( )	
<b>Ohrenproblemen - 耳科疾患</b>		
Ohrensausen	耳鸣 ( )	
Entzündungen	耳炎 ( )	
<b>Herzbeschwerden - 心脏疾患</b>		
Herzklopfen	心悸 ( )	
Herzstolpern	怔忡 ( )	
unregelmässiger Puls	心律不齐 ( )	
Druck auf der Brust	胸闷 ( )	
Herzschmerzen	心区疼痛 ( )	
<b>Magenbeschwerden - 胃部症状</b>		
Blähungen	腹胀 ( )	
Aufstossen	嗝气 ( )	
Brechreiz	恶心 ( )	
Erbrechen	呕吐 ( )	
<b>Leberbeschwerden - 肝部疾患</b>		
Gelbsucht	黄疸 ( )	
Gallenkoliken (Gallenstein)	胆结石 ( )	
<b>Stuhlnunregelmässigkeiten - 大便情况</b>		
Verstopfung	便秘 ( )	
Durchfall	腹泻 ( )	
Blut im Stuhl	便血 ( )	
<b>Beschwerden beim Wasserlösen - 小便情况</b>		
Harnzwang	尿急 ( )	
Inkontinenz	尿失禁 ( )	
Mühe beim Wasserlösen	排尿困难 ( )	
<b>Menstruationsbeschwerden - 月经病</b>		
Schmerzen	经期疼痛 ( )	
zu starke Blutungen	经血过多 ( )	
Zyklusstörungen	经期不调 ( )	
<b>Venenbeschwerden - 静脉疾患</b>		
Venenentzündungen	脉管炎 ( )	

Krampfadern	静脉曲张 ( )	
Beinschwellungen	腿部肿胀 ( )	
Wadenkrämpfe	腓肠肌痉挛 ( )	
<b>Allergien - 过敏</b>		
Heuschnupfen	过敏性鼻炎 花粉症 ( )	
Asthma	过敏性哮喘 ( )	
Lebensmittel	食物过敏 ( )	
<b>Leiden Sie häufig unter: 是否受到下列因素的影响</b>		
Durchzug / Wind	穿堂风 ( )	
Feuchtigkeit	潮湿 ( )	
Hitze	热 ( )	
Kälte	寒 ( )	
Lärm	噪音 ( )	
<b>Sind Sie oft: 您经常感到</b>		
zornig / wütend	气恼, 愤怒 ( )	
Innerlich unruhig / nervös	不安紧张 ( )	
traurig / depressiv	悲伤, 抑郁 ( )	
vergesslich	健忘 ( )	
schwach an Konzentration	注意力不集中 ( )	
Rauchen Sie?	您吸烟吗? ( )	
Trinken Sie Alkohol	您饮酒吗? ( )	
Haben oder hatten Sie übertragbare Krankheiten?	传染病 ( )	
Haben Sie Erbkrankheiten?	遗传病 ( )	
Sind Sie schwanger?	是否在孕期 ( )	
Störungen der Sexualfunktion	性功能障碍 ( )	
Haben Sie viel Stress bei der Arbeit?	工作压力大 ( )	
<b>Weitere Bemerkungen:</b>		